



## 2011年8月5日秘书长给安全理事会主席的信

继我关于第 1701(2006)号决议执行情况给安全理事会的最新报告(S/2011/406)，我现在请安全理事会考虑延长联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)的任期，这一任期将在 2011 年 8 月 31 日到期。黎巴嫩外交和侨民事务部长在 2011 年 7 月 22 日给我的信中请安全理事会在不修改联黎部队任务的情况下将其任期再延长一年。

联黎部队继续在确保黎巴嫩南部的和平与稳定以及双方完全遵守“蓝线”方面至关重要的作用。按照其目前的任务规定，联黎部队继续监测停止敌对活动的状况，并协助黎巴嫩武装部队采取步骤在“蓝线”和利塔尼河之间建立无任何未经授权的人员、资产和武器区。联黎部队还在自己力所能及的范围内采取一切必要行动，确保其行动区不被用来从事任何形式的敌对活动。

联黎部队与黎巴嫩武装部队的合作对于执行联黎部队的任务规定依然必不可少。在 2011 年 7 月 13 日举行的三方会议上，黎巴嫩武装部队重申，黎巴嫩政府坚定承诺执行第 1701(2006)号决议，并承诺在这方面继续与联黎部队合作。2011 年 7 月 16 日，纳吉布·米卡提总理在国防部长、黎巴嫩武装部队指挥官和高级将领的陪同下访问联黎部队行动区时，重复了这一承诺。

联黎部队继续与黎巴嫩武装部队开展其联合业务活动，包括每 24 小时平均进行 13 次反火箭发射行动和每天 6 次徒步巡逻，同时在 18 个共设检查站执勤，其中 6 个检查站设在利塔尼河上。两支部队最近在陆地和海上举行了几次大型联合能力演习。

联黎部队与包括三方机制在内的有关各方的联络和协调安排，促进了最近若干建设性的务实措施，有益于建立信任。

由于对争议点缺少共识，“蓝线”的显著标识进程处于长期僵持状态，最近联黎部队倡议进行非争议点标识，得到双方的积极响应。我乐观地相信，经过长期的间断，标识进程现在可以认真进行，并得到特派团内地雷行动必不可少的支持。

有关各方还同意通过三方机制讨论海洋安全问题，有可能包括海军的专家。联黎部队将继续在推动这些讨论的方法方面与双方合作。



联黎部队在与双方进行广泛接触和讨论后，敲定自己关于安全安排的提议，以促进以色列国防军从盖杰尔北部撤离。2011年6月25日，联黎部队向双方提出自己的提案，供其正式通过。

联黎部队继续开展自己的业务活动，包括每月在整个行动区进行多达1万次的巡逻，当地民众对联黎部队的态度总体上是积极的。尽管如此，除了我通过关于第1701(2006)号决议执行情况的定期报告向安全理事会报告的事件外，2011年6月下旬发生了几起不友好行为和限制联黎部队巡逻和人员行动自由的事件。其中有些事件涉及扔石块和当地居民从联黎部队人员处拿走联合国财产，如照相机、地理信息系统、通信设备和地图。联黎部队就这些事件向黎巴嫩武装部队提出强烈抗议。联黎部队指挥官指示联黎部队坚决运用接战规则，保护自己和财产。联黎部队将继续与黎巴嫩当局密切合作，以便尽量减少这些事件的发生。

联黎部队的行动自由及其人员的安全保障对于有效执行其任务不可或缺。安全理事会第1773(2007)号决议促请所有有关各方同联合国和联黎部队充分合作，认真履行尊重联黎部队人员和联合国其他人员安全的义务，包括避免采取任何危及联合国人员安全的行动，确保联黎部队在其行动地区内全面享有行动自由。确保联黎部队人员在行动区行动自由的主要责任在于黎巴嫩当局。

联黎部队和黎巴嫩武装部队在战略对话进程中的接触使我感到鼓舞，我认为这种接触很重要。战略对话的目的是对地面部队和海洋资产进行分析，并制订一系列基准，反映出联黎部队的能力和 responsibility 与黎巴嫩武装部队的能力和 responsibility 之间的相互联系，以便查明黎巴嫩武装部队为执行第1701(2006)号决议中规定的任务有什么需要。我希望战略对话的步伐加快。联黎部队的长期目标，是按照第1701(2006)号决议，将该部队目前在陆地和海上履行的职责逐渐移交黎巴嫩武装部队，由黎巴嫩武装部队履行对联黎部队行动区和黎巴嫩领水的有效安全控制。

截至2011年7月15日，军事人员的总人数为12 091人。这一数字包括部署在两个区的11 135名联黎部队地面部队，616名在海事工作队服役的人员。联黎部队文职部门有354名国际工作人员和658名本国工作人员。

我感谢组成联黎部队的36个部队派遣国继续承诺。这一承诺，加之与黎巴嫩武装部队建立战略伙伴关系，使得第1701(2006)号决议的几个关键部分得到圆满执行。然而，随着联黎部队的任期即将到期，显然还有更多的工作需要做。

我还想感谢联黎部队的特派团团长和部队指挥官阿萨塔少将，并感谢联黎部队全体军事和文职人员，感谢他们为了和平在黎巴嫩南部开展工作。

关于联黎部队的财务问题，大会第65/303号决议为联黎部队特别账户共拨款5.455亿美元(毛额)，作为2011年7月1日至2012年6月30日期间该部队的维持费用。如果安全理事会决定将该部队的任期延长至2011年8月31日以后，维持费用将限于大会批准的数额。

截至 2011 年 5 月 31 日，联黎部队特别账户的未缴摊款为 5 800 万美元。截至同日，所有维持和平行动的未缴摊款总额为 18.492 亿美元。我吁请所有会员国尽快全额缴付摊款，以便结清所有欠款。

截至 2011 年 7 月 14 日，对部队派遣国的欠款共计 1 310 万美元。按照季度付款时间表，部队和特遣队所属装备费用已分别偿还至 2011 年 5 月 31 日和 2011 年 3 月 31 日。

考虑到上述情况，我建议安全理事会将联黎部队的任期再延长 12 个月，到 2012 年 8 月 31 日。

请提请安理会成员注意本函为荷。

潘基文(签名)

---